

- 163.** La première prise de contact de l'immigrant avec le Canada s'effectue normalement par l'entremise du bureau d'immigration à l'étranger. Un grand nombre de mémoires faisaient état de la difficulté qu'éprouvent les immigrants éventuels à obtenir des renseignements suffisants et pertinents. Tandis que certains témoins ont proposé une diversité de services préalables à l'arrivée des immigrants, allant des cours de langue à l'orientation, le Comité pense qu'une orientation efficace et précise est tout ce qu'il faut pour veiller à ce qu'un candidat fasse un bon choix en décidant d'émigrer au Canada. Toute autre préparation est d'une valeur douteuse, puisque seules les personnes particulièrement remarquables se souviendront encore des renseignements reçus au moment où elles auront effectivement besoin de les utiliser.
- 164.** Le Comité n'a pas eu l'occasion de prendre connaissance du service d'orientation à l'étranger, mais certains membres ont pu observer le fonctionnement des services d'orientation après l'arrivée dans les centres d'immigration canadiens. La Direction de l'établissement a surtout pour but d'aider le chef de famille à trouver un emploi et dispense une formation linguistique, aide l'immigrant à se trouver un logement et consent, au besoin, des petits prêts. Ces services semblent bien organisés et efficaces au moins dans les grands centres.
- 165.** Certains immigrants et les membres de leurs familles ont besoin de services supplémentaires pour s'adapter à la vie canadienne et pour participer pleinement au travail et à la vie communautaire. Des fonds suffisants sont absolument nécessaires au succès de l'établissement des immigrants et des organismes de services. Même si c'est le gouvernement fédéral qui attire les immigrants au pays, les provinces, qui profitent également des talents et des compétences des nouveaux arrivants, partagent avec le fédéral la juridiction sur l'immigration. De nombreux témoins qui travaillent pour les organismes de services aux immigrants ont plaidé pour que le